



# EVEN THE DARKNESS

FINS I TOT LA FOSCOR  
即使在黑暗中

**25TH CIRC D'HIVERN**  
ATENEU POPULAR 9 BARRIS

## Dossier SHOW

Production:



Coproduction:



Supported by:



Ajuntament de  
Barcelona



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



Barcelona  
Activa



LA CENTRAL  
DEL CIRC



El bidó de  
Nou Barris



## DIRECTOR'S NOTE

*"A painting is the art of making two lines, which have been geometrically observed to be parallel, meet on a canvas, before our eyes, in the reality of a world that has been transposed according to new conditions and possibilities. This world is neither specified nor defined in the work, it belongs, in its innumerable variations, to the spectator... "*

**Tristan Tzara - Dadaist Manifesto (1918)**

**Even the Darkness (Fins i tot la foscor)** (即使是黑暗) is part of a creative process free of preconceived ideas. The mental and physical paths that lead performers to the stage and to dramatic production are individual, theirs and theirs alone, and are stimulated and guided by directors.

We have selected six idiosyncratic artists with a strong stage presence and clear artistic maturity in order to create a highly technical visual work, appreciable throughout the performance, without the need to flaunt the artists' obvious virtuosity. Whether it be circus, dance, music, theatre or sport, the creation of the mise-en-scène begins in the physical and psychological conditions of the performers, aware of their contradictions, and predisposed towards gallows humour.

This 25th Circ d'Hivern features: the experience of **Eva and Philine** in the field of contemporary circus as a performative and absurd art, the musical and aesthetic universe of **Emiliano Pino** (music and performance), the extra-terrestrial theatricality of **Laura Esposito** (cloud swing), the spellbinding presence of **Julie Bergez** (acrobatics and contortion), the choreographic and multidisciplinary approach of **Junyi Sun** (dance), the unmissable dynamism of **Dominique Joannon** (trapeze), and the otherworldly positions of **Elise Bjerkelund** (trapeze and contortion).

Creation is a universe shared between stage artists and directors, in which they flow freely through settings and characters. The images on stage play historical epochs off one other in form (aesthetics) and content (narrative), with the intention of creating a space which is both parallel to reality and, at the same time, continues to make up part of it. The situations are absurd, as can often be seen in circus performances, in that they defy the laws of physics and seek out artistic originality through the use of a series of dazzling techniques. With this work, the artists turn matters on their head: rather than an end point, originality is their starting point.

**Philine Dahlmann and Eva Ordóñez**



## SYNOPSIS:

Creation, guilt, and freedom; the hourglass of time and the human condition; an altarpiece, a shared washing machine, a city like any other.

**Even the Darkness (Fins i tot la foscor)** (即使是黑暗) is a contemporary circus show, a journey through guilt and time told in a tragicomic language, featuring six artists on stage and disciplines such as trapeze, dance, contortion, cloud swing, live music and theatre.

## CAST AND CREW

**Direction:** Philine Dahlmann and Eva Ordoñez (My!Laika)

**Artists:** Emiliano Pino, Dominique Joannon, Laura Espósito, Julie Bergez, Elise Bjerkelund and Junyi Sun

**Choreography:** Junyi Sun in collaboration with the performers

**Lighting design:** Ivan Tomasevic

**Sound design:** Emiliano Pino, Philine Dahlmann and Anatole Petit

**Live music:** Emiliano Pino in collaboration with the performers

**Costume design:** Mariona Signes

**Scenography:** Mariona Signes and Salvatore Frasca

**Art design:** Chamo San

A **Bidó de Nou Barris** production

**Co-production:** GREC Festival

**With support from:** the Ministry of Culture (Government of Catalonia), ICUB, Barcelona City Council, Xarxa TRANSVERSAL, INAEM and Barcelona Activa.

**Residencies:** Espai de Circ Cronopis, Tub d'assaig, La Central del Circ and the Ateneu Popular 9 Barris

**Duration:** 70 minutes

Suitable for all audiences

Recommended from 12 years and above





© 2020 Marta García

## BASIC TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Stage:** smooth, hard, flat horizontal surface, preferably wood

**Minimum height:** 8m

**Width:** 14m

**Depth:** 10m

Access to grid or ceiling for installation of aerial acrobatics apparatus.

**Artists on stage:** 6 artists

**Stage technicians:** 3 technicians (rigging, light, sound)

**Set-up and rehearsal:** 1 day prior to the function (approximate assembly time: 14 hours / Disassembly: 2 hours)

Adaptations can be made according to the performance space

**Teaser ->** <https://vimeo.com/490670845>

**Full video ->** <https://vimeo.com/507887176>(password: 25CH)

## CONTACT

+34 933 350 94 75

**clrc@ateneu9b.net** – Javier Casado

**produccio@ateneu9b.net** – Guillem Pizarro

<https://ateneu9b.net/>



## WHAT IS THE CIRC D'HIVERN?

The Circ d'Hivern was founded in 1996 with the aim of encouraging the creation of enduring professional circus-related companies, and to offer a new type of quality, medium-scale theatre productions. Aimed at all kinds of audiences, the show has been presented by the Ateneu in its theatre each December and January for the past 25 years, with 8 school showings and 24 general showing on average.

Following this success, the Ateneu has also been taking the show on the road.

For the past four years, the Ateneu's circus commission has entrusted the direction of the Circ d'Hivern to a number of different creators. This has proved a winning formula for the Ateneu, as it helps achieve our aim of expanding the limits and frameworks of what we expect from the circus, and what we expect from a show for all audiences.

## WHAT IS THE ATENEU?

The Ateneu Popular 9 Barris is a public sociocultural space that operates according to a community management model, which came into being following a local community takeover of the centre in 1977. In 2019 it received the National Circus Award for its efforts in the production, creation, training and showcasing of circus arts in the city of Barcelona.

As a project rekindling notions of culture, engagement and community-building in the local area, the Ateneu is committed to contributing to social change.

In the early days of the takeover, circus artists installed their caravans here, piquing the curiosity and interest of the neighborhood in the circus arts in the process, and helping to create the first circus school in Catalonia, as well as strengthening circus culture and programming in Barcelona.

